



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация
Партида на възложителя: 00265
Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД
Изходящ номер: МТ - 04 - 3118 от дата 02/10/2015
Коментар на възложителя:
реф. № 106/2015

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

| | | |
|---|--|-----------------------|
| I.1) Наименование, адреси и лица за контакт: | | |
| Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД | | |
| Адрес ул.Георги Димитров № 13 | | |
| Град Раднево | Пощенски код 6260 | Държава Р България |
| За контакти отдел Търговски, отдел Производствено- технологичен | Телефон 00359 41783305/3130/; 00359 41783305/3016/ | |
| Лице за контакти По техническите въпроси: Дичо Нончев- Гл. инж. минен – технология и анализи, отдел ПТ; Въпроси по процедурата: Ирена Видева – експерт търговия | | |
| Електронна поща i_videva@marica-iztok.com | Факс 0417 83363 | |
| Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.marica-iztok.com Адрес на профила на купувача (URL): www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1 | | |
| Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I | | |
| Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II | | |
| Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) | | |

| | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III | |
| 1.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с: | |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности |
| <input type="checkbox"/> Вода | <input type="checkbox"/> Летищни дейности |

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**II.1) Описание**

| | | |
|--|---|--|
| II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя: „Доставка на стоманени тръби за водоотливните съоръжения в рудниците на „Мини Марица-изток“ ЕАД“ – реф. № 106/2015 – ЗОП. | | |
| II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и) | | |
| <input type="checkbox"/> (а) Строителство | <input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки | <input type="checkbox"/> (в) Услуги |
| <input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите | <input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените | Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП) |
| Място на изпълнение на строителството | Място на изпълнение на доставката DDP складова база на Възложителя в гр. Раднево. (Инкотермс 2010) | Място на изпълнение на услугата |
| код NUTS: | код NUTS: BG344 | код NUTS: |
| II.1.3) Настоящото обявление е за | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка | | |
| <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД) | | |
| <input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение | | |
| II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо) | | |
| <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители | | |
| <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител | | |
| Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение | | |
| Срок на рамковото споразумение: | | |
| Срок в години: _____ или в месеци: _____ | | |

Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута:

или от: _____ до _____ Валута:

Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):

II.1.5) Кратко описание на поръчката:

Предмет на поръчката е доставка на следните видове стоманени тръби, предназначени за водоотливните съоръжения в рудниците на "Мини Марица-изток" ЕАД:

- Ø 426/9 - електрозаварени - 3 000 м;

- Ø 377/9 - електрозаварени - 700 м;

- Ø 325/8 - електрозаварени - 100м.

Всички тръби са стоманени, електрозаварени със спирален шев, изработени от стомана марка S235 JR.

Подробно изискванията са посочени в техническа спецификация, приложена към документацията за участие.

II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

| Осн. предмет | Осн. код | Доп. код (когато е приложимо) |
|--------------|----------|-------------------------------|
| | 44162000 | |

II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация

Да ☐ Не ☒

II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Да ☐ Не ☒

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

☐ само за една обособена позиция

☐ за една или повече обособени позиции

☐ за всички обособени позиции

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти

Да ☐ Не ☒

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

Общо 3 800 м.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 500000 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора)
или
начална дата _____ дд/мм/гггг
крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

Гаранцията за участие е 5 000 лева или равностойността в евро. Представя се с офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП.

При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите.

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% от стойността му. Представя се преди подписване на договор и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му. Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева - „Първа Инвестиционна Банка“ АД – клон Раднево, IBAN: BG10 FINV 9150 10BGN05J 05 и SWIFT BIC : FINV BGSF или по банкова сметка в евро: "БНП ПАРИБА С. А." – клон София, SWIFT BIC: BNPA BGSX и IBAN: BG40 BNPA 9440 1420 0150 10. Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Разплащането ще се извършва по банков път, до 30 кал. дни след доставка срещу представена оригинална фактура за дължимата стойност и приемо предавателен протокол;

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)**Да ☐ Не ☒

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва - посочване на единен

идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;

2. Декларация по чл.47, ал.9 – по приложен образец. Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.

3. При участници обединения – копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващият обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.

4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7.

5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива.

6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.

7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.

8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):
Не се изискват.

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата. – Доказва се със списък на доставките по чл.51, ал.1, т.1/по образец, приложен в Документацията за участие/, придружен с доказателство за извършената доставка, съгласно чл.51, ал.4 от ЗОП. Под доставки, които са сходни с предмета на обществената поръчка се разбира доставка на стоманени тръби, независимо от диаметъра им и начина на производство (електрозаварени надлъжно/спираловидно или безшевни).

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да ☐ Не ☐

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Договаряне Има вече избрани кандидати:

Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

☒ най-ниска цена

или

☐ икономически най-изгодна оферта при

☐ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)

☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

Показатели

Тежест

IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Да ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

реф. № 106/2015 г. – ЗОП.

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка

Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

☐ Предварително обявление за ОП

☐ Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: _____ от _____

☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)

IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 16/11/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

Платими документи

Да ☐ Не ☒

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Условия и начин за плащане:

| | |
|---|--|
| IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие Дата: 16/11/2015 дд/мм/гггг Час: 15:00 | |
| IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; padding: 2px;"> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> ES</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> DA</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> ET</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> EN</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> IT</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> LT</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> MT</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> PL</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> SK</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> FI</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> CS</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> DE</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> EL</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> FR</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> LV</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> HU</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> NL</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> PT</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> SL</div> <div style="margin-right: 10px;"><input type="checkbox"/> SV</div> </div> Друг: Български | |
| IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура) До дата: _____ дд/мм/гггг или в месеци: _____ или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти) | |
| IV.3.7) Условия при отваряне на офертите Дата: 17/11/2015 дд/мм/гггг Час: 09:30 Място (когато е приложимо): Управлението на дружеството, етаж 1, заседателна зала Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите. | |

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

| |
|--|
| VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления: |
| |
| VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, посочете проекта/програмата: |
| |
| VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо) Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на www.marica-iztok.com/aop.php?mode=1 . Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача. Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта лицето писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП, обменът на информация се извършва по пощата или по факс. |

VI.4) Процедури по обжалване

| | | |
|--|----------------------|----------------------------------|
| VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване | | |
| Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията | | |
| Адрес бул. Витоша № 18 | | |
| Град София | Пощенски код 1000 | Държава Република България |
| | | Телефон 02 9884070 |
| Електронна поща срсadmin@срс.bg | Факс 02 9807315 | |
| Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg | | |
| Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо) | | |
| Официално наименование | | |
| Адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| | | Телефон |
| Електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3) | | |
| Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и всички следващи от ЗОП. | | |
| VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби | | |
| Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията | | |
| Адрес бул. Витоша № 18 | | |
| Град София | Пощенски код 1000 | Държава Република България |
| | | Телефон 02 9884070 |
| Електронна поща срсadmin@срс.bg | Факс 02 9807315 | |
| Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg | | |
| VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление | | |

Дата: 02/10/2015 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

| | | |
|---|-----------------------------|-----------------------|
| I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация | | |
| Официално наименование | | |
| Адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| За контакти | Телефон | |
| Лице за контакти | | |
| Електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) | | |
| Официално наименование | | |
| Адрес | | |
| Град | Пощенски код | Държава |
| За контакти | Телефон | |
| Лице за контакти | | |
| Електронна поща | Факс | |
| Интернет адрес (URL): | | |
| III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие | | |
| Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД | | |
| Адрес ул.Георги Димитров №13 | | |
| Град Раднево | Пощенски код 6260 | Държава Р България |
| За контакти стая 609, етаж 6, регистратура на отдел Търговски | Телефон 0417 83305/3323/ | |
| Лице за контакти | | |

| | |
|--|--------------------|
| Ивелина Проданова - завеждащ регистратура на отдел Търговски | |
| Електронна поща | Факс 0417 83363 |
| Интернет адрес (URL): | |